

知

it is JAPAN

日

知日MOOK

△

茶乌龙 / 主编

39

目标 世界第一！

茑屋书店创始人
和他的日本
生活方式企划公司的
秘诀自白书

目標は世界一！
茑屋書店創業者
と彼の lifestyle
企画会社 の
秘密報告書

特集

谁是 增田宗昭？

只有梦想
值得实现！



中信出版集团 · CHINA CITIC PRESS

出版人 = 苏静

主编 = 茶乌龙

艺术指导 = 马仕睿 [typo_d]

总编助理 = 张艺

编辑 = 陆桂妍 / 张家欣 / 白云

特约插画师 = 林血血

特约摄影师 = Debbie / Arthy

策划编辑 = 王菲菲 / 郝兰

责任编辑 = 郝兰

营销编辑 = 那珊珊

平面设计 = 马仕睿 / 黄莹 [typo_d]

it is JAPAN

Publisher = Johnny Su

Chief Editor = Lonny Wood

Art Director = Ma Shirui [typo_d]

Assistant of Chief Editor = Zhang Yi

Editor = Lu Guiyan / Zhang Jiaxin /

Bai Yun

Acquisitions Editor = Wang Feifei /

Hao Lan

Responsible Editor = Hao Lan

PR Manager = Na Shanshan

Graphic Design = Ma Shirui / Huang

Ying [typo_d]

strator = Lin Xuexue

photographer =

特集

4 图解：CCC —— Culture Convenience Club 的 8 步法
谁是增田宗昭？增田与 CCC 的事业轨迹
.....

5 探寻未来的生活方式
.....

9 你对自己的生活方式满意吗？
.....

12 代官山茑屋书店：
在这里，选择你的生活方式
interview 田岛直行
.....

40 池贝知子 让人不会厌倦的风景
interview 池贝知子
.....

48 二子玉川 茑屋家电：
让人心动的 100 种生活
.....

66 《Pen》纸质杂志灭绝时代的冒险家
interview 安藤贵之
.....

72 只有梦想值得实现
CCC、TSUTAYA 与增田宗昭
interview 增田宗昭

104 川岛蓉子 × 增田宗昭
TSUTAYA 之谜？增田宗昭的 30 年思考
interview 川岛蓉子
.....

110 从 Premium Age 看茑屋书店
interview 北村森
.....

114 幅允孝：读书，请相信自己的直觉
interview 幅允孝
.....

120 未来的公司都会成为设计集团
增田宗昭《知识的资本论》速读
.....

126 东京文化胜地 33 选
茑屋书店 & 茑屋家电 12 导购的推荐

别册

135 日和手帖 Candle for Body and Soul

regulars

photographer

137 广川泰士
答案在时间中飘荡
interview 广川泰士
.....

book 山崎曜的书籍设计

155 空中之鸟

manga

156 戏梦夜话
.....

俳句

159 芭蕉墓

119 ビッグデータ /
プレミアムエージ134 ライフスタイル /
Tカード

出版人 = 苏静

主编 = 茶乌龙

艺术指导 = 马仕睿 [typo_d]

总编助理 = 张艺

编辑 = 陆桂妍 / 张家欣 / 白云

特约插画师 = 林血血

特约摄影师 = Debbie / Arthy

策划编辑 = 王菲菲 / 郝兰

责任编辑 = 郝兰

营销编辑 = 那珊珊

平面设计 = 马仕睿 / 黄莹 [typo_d]

it is JAPAN

Publisher = Johnny Su

Chief Editor = Lonny Wood

Art Director = Ma Shirui [typo_d]

Assistant of Chief Editor = Zhang Yi

Editor = Lu Guiyan / Zhang Jiaxin /

Bai Yun

Acquisitions Editor = Wang Feifei /

Hao Lan

Responsible Editor = Hao Lan

PR Manager = Na Shanshan

Graphic Design = Ma Shirui / Huang

Ying [typo_d]

strator = Lin Xuexue

photographer =

特集

4 图解：CCC —— Culture Convenience Club 的 8 步法
谁是增田宗昭？增田与 CCC 的事业轨迹
.....

5 探寻未来的生活方式
.....

9 你对自己的生活方式满意吗？
.....

12 代官山茑屋书店：
在这里，选择你的生活方式
interview 田岛直行
.....

40 池贝知子 让人不会厌倦的风景
interview 池贝知子
.....

48 二子玉川 茑屋家电：
让人心动的 100 种生活
.....

66 《Pen》纸质杂志灭绝时代的冒险家
interview 安藤贵之
.....

72 只有梦想值得实现
CCC、TSUTAYA 与增田宗昭
interview 增田宗昭

104 川岛蓉子 × 增田宗昭
TSUTAYA 之谜？增田宗昭的 30 年思考
interview 川岛蓉子
.....

110 从 Premium Age 看茑屋书店
interview 北村森
.....

114 幅允孝：读书，请相信自己的直觉
interview 幅允孝
.....

120 未来的公司都会成为设计集团
增田宗昭《知识的资本论》速读
.....

126 东京文化胜地 33 选
茑屋书店 & 茑屋家电 12 导购的推荐

别册

135 日和手帖 Candle for Body and Soul

regulars

photographer

137 广川泰士
答案在时间中飘荡
interview 广川泰士
.....

book 山崎曜的书籍设计

155 空中之鸟

manga

156 戏梦夜话
.....

俳句

159 芭蕉墓

119 ビッグデータ /
プレミアムエージ134 ライフスタイル /
Tカード

图书在版编目(CIP)数据

知日·谁是增田宗昭? 只有梦想值得实现! / 茶乌龙主编. -- 北京: 中信出版社, 2016.10

ISBN 978-7-5086-6850-5

I. ①知… II. ①茶… III. ①增田宗昭—生平事迹

IV. ①K833.135.38

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第241638号

知日·谁是增田宗昭? 只有梦想值得实现!

主 编: 茶乌龙

策划推广: 中信出版社(China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者: 鸿博昊天科技有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16

印 张: 10

版 次: 2016年10月第1版

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书 号: ISBN 978-7-5086-6850-5

定 价: 45.00元

插 页: 8

字 数: 200千字

印 次: 2016年10月第1次印刷

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由销售部门负责退换。

服务热线: 400-600-8099

投稿邮箱: author@citicpub.com

山崎曜

1962 年生于东京，装帧艺术家。大学毕业后，学习法国工艺装帧，如今教授装帧，并努力尝试享受素材的表现方式。“手作书教室”（手で作る本の教室）主要负责人，东京制本俱乐部会员。

李长声

旅日作家、日本出版文化史研究专家。曾任日本文学杂志副主编，著有《哈，日本》《日下书》《枕日闲谈》《纸上声》等。

LALA 王玄之

生于上海。中国漫画研究会成员。2002 年赴日学习数码电影制作，2005 年归国后从事编辑、绘画、设计、创意、导演、写作等多种工作。至今策划出版《花与爱丽丝》杂志，《哈娜 HANA》书系，周笔畅写真集《如果我能说了算》，武艺旅行日记《别太想我哦！》，摄影大师贝尔纳·弗孔作品集《时间男孩》与《永远的乡愁》等精美图书。

池贝知子

建筑家、设计师。代官山 T-SITE 创意总监，二子玉川葛屋家电设计师。2016 年，凭借二子玉川葛屋家电室内设计获得第 4 届 Interior Planning Award 优秀奖、JCD Design Award 2016 金奖·近藤康夫奖、DSA Design Award 2016 银奖。

安藤贵之

《Pen》主编。1965 年生于东京，毕业于明治大学政治经济系，1995 年进入 TBS Britannica（现 CCC Media House）。1998 年参与《Pen》的创刊，2001 年任副主编，2005 年任主编。

增田宗昭

CCC 创始人、董事长兼总经理。1951 年生于大阪府枚方市，毕业于同志社大学经济学部。1983 年创业，在校方市开设第一家 TSUTAYA 店铺，1985 年成立 CCC 公司，目标是成为“世界第一的企划公司”。2011 年 12 月在东京代官山开设生活提案型书店“代官山 葛屋书店”。2015 年，在东京二子玉川开设“葛屋家电”。

川岛蓉子

ifs 未来研究所所长。1961 年出生于新潟县，早稻田大学商学部毕业。文化服装学院商品营销科毕业。G-mark 审查委员。以时尚的视点观察企业的品牌。

北村森

1966 年出生，毕业于庆应义塾大学法学部。曾担任流行情报杂志《日经 Trendy》主编，2008 年独立。现在担任 NHK 等电视、电台节目的评论员，同时在日本历史最悠久的综合周刊杂志《Sunday 每日》等 6 本杂志拥有专栏。Cyber 大学客座教授（IT 市场论）。

幅允孝

选书家。1976 年生于爱知县津岛市。经历青山 Book Center 六本木店的选书工作。2005 年成立选书集团 BACH，展开选书、编辑、写作、企划等工作，打造了大量充满魅力的图书空间。

广川泰士

摄影师。1950 年生于日本神奈川县，1974 年开始从事摄影师工作，活跃在平面广告、电视广告的同时，在巴黎、纽约、米兰等地举办过多次个展，获得过日本写真协会奖、讲谈社出版文化奖、文部科学大臣奖等多个奖项。2011 年至 2015 年任东京工艺大学艺术学部摄影学科教授，2015 年开始任这一大学研究生院教授。

特别鸣谢

● CCC ● 代官山葛屋书店 ● 二子玉川 葛屋家电 ● 《Pen》 ● 永元纯代 ● 尚雅南 ● 田岛直行 ● 间室道子 ● 三条阳平 ● 福岛三千代 ● 及川亮子 ● 谷口喜美代 ● 池贝知子 ● 伊藤谦一郎 ● 宫泽宽道 ● 东风上织江 ● 筑野由佳 ● 田口千惠 ● 上本由纪惠 ● 久保雄一 ● 川岛蓉子 ● 北村森 ● 幅允孝 ● 广川泰士 ● 日本航空

联络知日 ZHIJAPAN ● 订阅、发行、投稿、建议、应募 ⇨ zhi.japan@foxmail.com ● 微博 ⇨ @知日 ZHIJAPAN ● 微信 ⇨ zhi_japan ● 豆瓣小站 ⇨ <http://site.douban.com/113806/> ● 商业合作洽谈 ⇨ (010)67043898 ● 发行支持 ⇨ 中信出版集团股份有限公司，北京市朝阳区惠新东街甲 4 号，富盛大厦 2 座，100029

特集●

谁是增田宗昭？

只有梦想值得实现！

知日 39

it is JAPAN

① ⇨ 図で分かる CCC ——
Culture Convenience Club
の 8 歩

图解：CCC ——

Culture Convenience Club 的 8 步法

林血血 / illustrate

② ⇨ 増田宗昭とは誰だ？
増田と CCC の事業軌跡

谁是増田宗昭？

増田与 CCC 的事业轨迹

CCC / photo courtesy

未来にあ るライフ スタイル を探す

探尋未来的
生活方式



a.
代官山葛屋书店。



b.

●在未来, 你想拥有怎样的生活方式? ●生活方式的选择, 是每个人对未来的期待的梦想的全部。现在, 越来越富裕的中国人, 尤其是越来越讲究生活方式的中国年轻人, 希望拥有个性化的生活方式, 未来我们的生活将会变成什么样? ●在日本, 我们找到了这样一个为日本人提供生活方式提案的公司, 增田宗昭的公司 CCC, 用三十几年的时间, 影响着日本年轻人的生活方式。●日本的年轻人中, 可以说没有人不知道 TSUTAYA, 它在全国拥有 1 400 多家店铺, 是日本最大的书籍、影像、音乐的租赁与贩卖连锁店。●可以在所有 TSUTAYA 店铺, 以及 Family Mart 便利店、Book-off 二手书店等囊括衣食住行的企业的店铺中使用的 T-CARD, 在日本拥有 5 000 多万用户。●创造他们的 CCC (Culture Convenience Club) 公司, 1983 年开创于大阪府枚方市, 1985 年开设了第一家“茑屋书店枚方店”。20 世纪 80 年代开始进军全国, 展开连锁业务。2003 年, 推出 T-CARD。同年, 在日本率先以“Book & Cafe”为概念, 在六本木开设“TSUTAYA TOKYO ROPPONGI”。2011 年, 以“代官山茑屋书店”为核心的新的生活方式提案设施“代官山 T-SITE”在东京代官山落成, 带来生活方式的革命。2015 年, “茑屋家电”在二子玉川开业, 再度掀起话题。●这次我们来到了 CCC 的总部, 见到了这一切的发起人增田宗昭先生, 三十几年来, 他以巨大的热情打造了一个生活方式王国, 并且仍在不断地构思新的计划。●透过他的事业, 我们或许可以找到关于未来生活方式的启示, 以及接近它的道路。

知日 ZHIJAPAN 编辑部

b. 二子玉川茑屋家电。

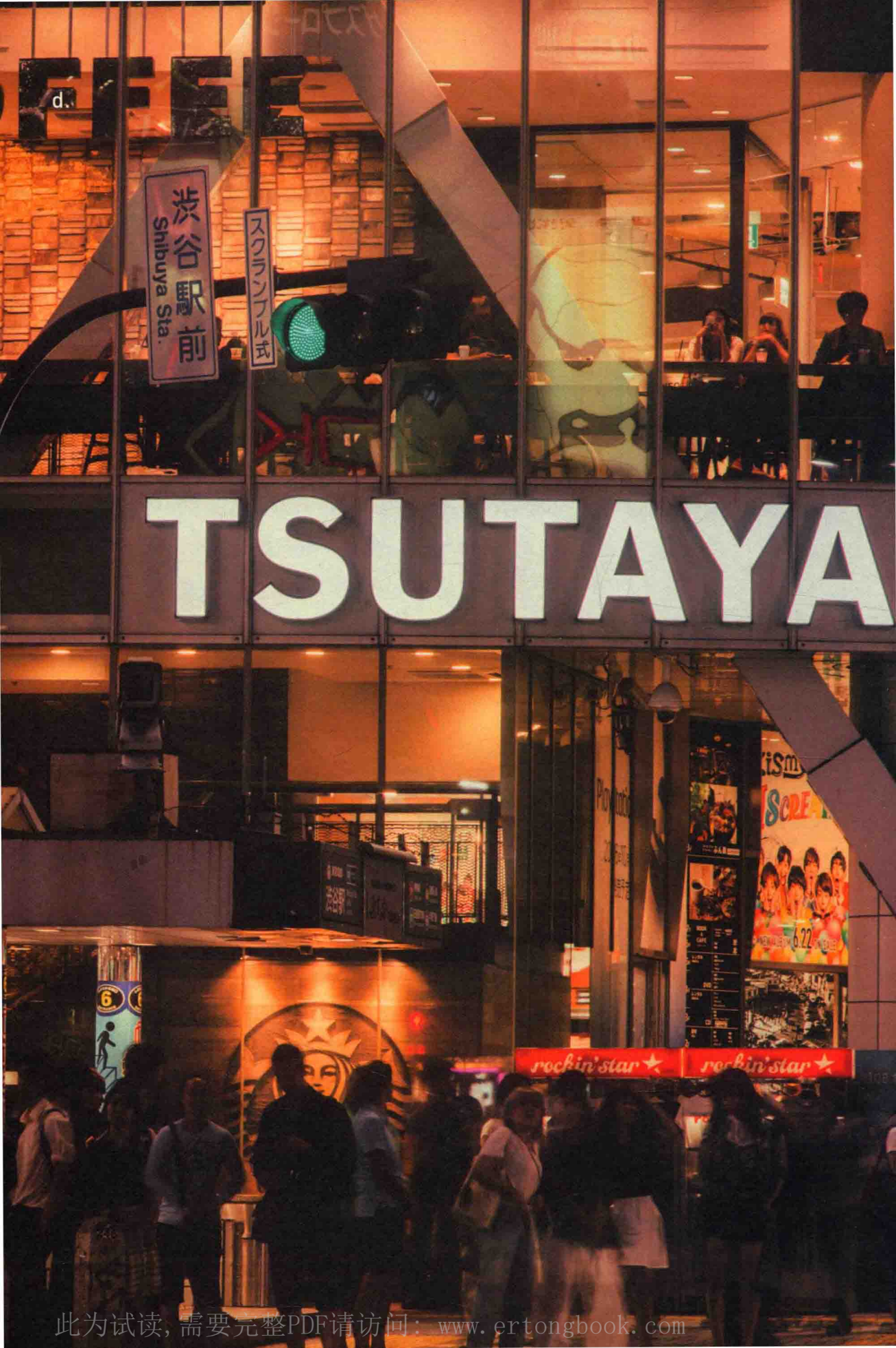
d. 涩谷 SHIBUYA TSUTAYA。(下页)

c. SHIBUYA TSUTAYA 里选择 DVD 的年轻人。

c.



特集 谁是增田宗昭? 只有梦想值得实现!



Group Interview

自分のライフスタイルに 満足していますか？

你对自己的生活方式满意吗？

陆桂妍、张艺 / interview

曾焱冰

作家，生活美学平台“置爱”创办人，

餐桌造型艺术研究者



你对现在的生活方式满意吗？

生活一直按照自己希望的方向发展，虽然依然辛苦，但总体的方向没问题，这便是最满意的状态。从事了将近20年的媒体行业，半年前决定开始专心做自己想做的事情——深入研究我一直热衷的餐桌布置艺术，继续做精品书籍出版、做新形态展览和很多有趣的事情，让我的“置爱”发展成一个全方位的生活美学品牌，并对人们的生活产生真实的影响。当有了想法时，可以决定，可以选择，可以有满满的热情和行动力，这便是最让人满意的生活状态。至于生活中很具体的一些事情，比如环

境、氛围、生活质量等，都是我认为可以营造和改变的。如果说生活本身是一个很大的局，找到自己的方向和热情所在，有选择和放弃的能力，就能创造出让自己满意的一切。

你希望自己的生活方式发生什么变化？不希望发生什么变化？

如果可以改变，嗯，倒是愿意试试更换一个居住地。也许短期，也许长期，感受一下其他的生活形态吧。不希望改变的其实是目前拿捏得很好的状态——在这种状态下，我可以选择，很自由。做自己热情所在的事情，虽然更辛苦，更累，但没什么可遗憾和不开心的。

你生活中最大的消费是什么？

一直以来，最大的消费都来自对自己“自我更新维护”的投入。这种更新和维护一方面是对思想、知识和能力的更新，这里面包括为提高自我知识结构、技能而投入的教育成本，还包括为

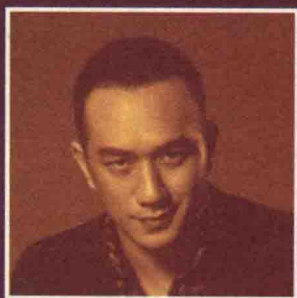
兴趣爱好的深入研究所投入的成本；另一方面也包括对人身体的内在和外不断的维护。这些恐怕是一个人一辈子都要不断投入的最大的消费。

请大胆设想一下未来理想的生活方式？

其实设想没什么意义。毕竟，“理想”这个核心总是在不断变化的。人们总说，要知道自己想要什么。但人恰恰就是不知道自己想要什么的动物，而一辈子不断往前走，也是在不断确认和寻找自己想要的那部分是什么。如果说未来的生活方式，我觉得能设想到最大的限度便是：拥有充分的自由。这种自由不仅是可以随时选择自己想要的，也可以随时放弃一些自己认为不需要的东西。并且，通过努力和智慧，可以回避生活中不喜欢的那部分。能在人生的各个阶段都做到这点，就是最好的生活。

黄觉

摄影艺术家，舞蹈艺术家，画家，
春秋大梦董事，音乐人



你对现在的生活方式满意吗？

对我目前的生活方式非常满意，住在丽都，宇宙中心，北京哪里还有比丽都住得更舒服的地方呢？生活质量也不错，至少超出了小时候对未来的憧憬。工作环境是永远好不了的，毕竟是个特殊行业。至于文化氛围，我觉得当下，只要心中有文化，在哪儿都能找到氛围。

你希望自己的生活方式发生什么变化？ 不希望发生什么变化？

目前的生活都是在改变中形成的，因为已经接受了生活和时间一同都在改变这个事实，也就是说，我乐于和一切未知的改变生活在一起，不管是好的还是不好的，好坏标准很普世。

你生活中最大的消费是什么？

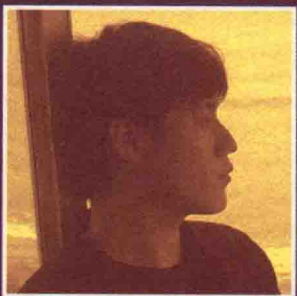
个人的最大消费就是各种直男爱好，相机、手表、摩托车、艺术品，家庭消费就是孩子的未来。

请大胆设想一下未来理想的生活方式？

已经为未来生活基本铺好了路，未来的生活就希望自己能像候鸟一样四季宜人地迁徙。

方敏

摄影师



你对现在的生活方式满意吗？

首先是居住地的不满意，现在的住所和工作室离市区比较远，外出一次时间成本高，所以平时很少出门。其次杭州的文化氛围并不是我热衷的，没有特别吸引我的事物。除了旅行，空闲时间我通常都会在工作室度过。

你希望自己的生活方式发生什么变化？ 不希望发生什么变化？

主要希望改善自己的作息时间，也想认识不同领域的朋友，尝试培养摄影之外的兴趣。

你生活中最大的消费是什么？

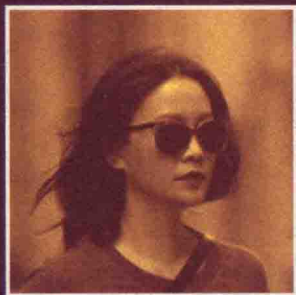
主要开销是买相机和胶卷。兴趣爱好除了拍照就是旅行。比较喜欢去日本，淘摄影集，在airbnb上搜罗一些吸引我的房子。

请大胆设想一下未来理想的生活方式？

未来的生活方式应该是精致的，每个城市都会有丰富的艺术书店、展览馆、民宿、特色食堂……城市之间，甚至与相邻国家的交通会更加便捷。同时城市能保留住它应有的历史建筑和自然景观，不会被新潮流全部取代。

顾晨曦 Echo

自由撰稿人,图书翻译,时尚媒体人



你对现在的生活方式满意吗？

我不知道满意是怎样的状态,但我现在的生活里确实没有什么大缺憾:定时去健身房,定时跑步,定时去做脸,随时和朋友们聚会,有百分百信赖的发型师和按摩师,对世界依然有好奇心,对陌生人依然能保持善意,总之,生活安定,情绪稳定。

上海是一个便于日常生活的城市,我和爸爸妈妈住在一起,年纪愈大愈明白是自己运气很好,父母缘很好。我爸妈身心健康,有自己的精神世界

和生活方式,平时一家三口嘻嘻哈哈,吵闹斗嘴,互相拆台,互相照顾,是彼此的精神依赖,总之,生活很愉快。

工作上,作为自由撰稿人,我有比较多的自己的时间。

我觉得生活质量和经济收入以及想要什么有关,我想要的物质生活自己都能负担,所以觉得生活没什么压力。

文化氛围上,我怀念读研究生时生活的城市——伦敦,那里有更多文化艺术生活的选择,比如四季翻新的舞台剧。

你希望自己的生活方式发生什么变化？

不希望发生什么变化？

希望自己的生活态度能再积极一点儿,因为越来越懒和拖拉,我不够有雄心壮志。此外,我希望我和爸爸妈妈在饮食结构上能再健康点,不要这么随意,因为年纪都不小啦。我一直小心地不让自己生产、存储负面情绪,避开负能量心态的人,做一个温和愉快的人。

你希望自己的生活方式发生什么变化？不希望发生什么变化？

我希望可以关注更多有质感的物品。我希望继续生活在小城市,甚至乡村。

你生活中最大的消费是什么？

摄影书。

请大胆设想一下未来理想的生活方式？

山居,偶尔去城市。

你生活中最大的消费是什么？

我不开车,所以去健身房和美容中心是最大开销。此外,每月都会买的是各类书籍,我很难持续地阅读小说,我喜欢能帮助积累有趣知识的书籍。

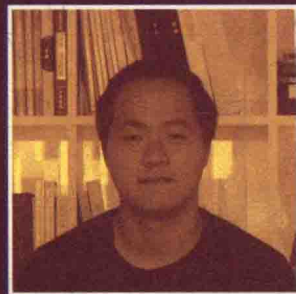
请大胆设想一下未来理想的生活方式？

谈及未来,我现在最大的难关是学习说再见。我开始害怕生老病死,生怕家人离开我。爸爸妈妈和我已经到了能做平等沟通的阶段,我非常希望我们一家人在一起的时间能再长久一点儿。

言由

出版人,摄影书设计,

《假杂志》及其所有计划创办人



你对现在的生活方式满意吗？

我现居宁波。对生活质量和工作环境基本满意,但还有提升空间。文化氛围较差,有很大的进步空间。

特集 谁是增田宗昭？只有梦想值得实现！

代官山蔦屋書店：

自分のライフスタイルは自分で選ぶ

代官山蔦屋书店：

在这里，选择你的生活方式

张芝 / interview & text

Debbie, Arthy / photo

CCC / photo courtesy

蔦屋
TSUTAYA



書店
BOOKS

午後2:00

a. 代官山葛屋书店。

代官山, 位于东京的涩谷区,
自 20 世纪 80 年代经济高度成长期之后,
演变为继原宿、
表参道后的潮流诞生地。
聚集着高级社区、
餐厅与咖啡厅的代官山,
渐渐拥有了独特的氛围。
2011 年 12 月,
在此牵引起新的
生活方式潮流的
代官山 T-SITE 诞生了。
比邻旧山手通,
占地 4 000 坪*,
以一家名叫“茑屋书店”的
白色书店建筑为核心的
代官山 T-SITE,
包含餐厅、照相器材店等
充满独特氛围的店铺设施,
书籍、杂志、音乐、电影、餐饮……
多重业态的搭配组合,
不论何时,
总是熙熙攘攘、充满活力,
人们来到这里选择他们想要的
生活方式和文化消费。
现在, 这里俨然成为代官山的
一处人气地标。



b.



c.

* 4 000 坪约 13 200 平方米。